Opinjoni ta' prospettiva tal-Kumitat tar-Reġjuni is-Sitwazzjoni tan-nisa migranti fl-Unjoni Ewropea

(2007/C 305/10)

IL-KUMITAT TAR-REĠJUNI

- jenfasizza li l-aħjar integrazzjoni tal-migranti, kemm irġiel kif ukoll nisa, partikularment minħabba r-rwol tagħhom bħala edukaturi, hija element kruċjali, essenzjali għall-integrazzjoni effettiva tat-tieni u t-tielet ġenerazzjonijiet tal-persuni b'familji ta' oriġini barranija, meta wieħed iqis ir-rwol tal-mara fl-iżvilupp tas-soċjetà;
- jenfasizza li l-integrazzjoni timplika l-iskambju u r-rispett tad-dmirijiet u d-drittijiet fundamentali tal-bniedem, li huma parti mill-wirt legali Ewropew;
- jenfasizza r-rwol essenzjali tas-servizzi pubbliċi, b'mod partikulari dawk lokali u reġjonali u l-kapaċità tagħhom li joħolqu netwerks bejn is-servizzi u fuq il-livell lokali, mal-komunitajiet, l-għaqdiet tan-nisa migranti u s-settur ta' għajnuna volontarja;
- jinkwieta dwar ir-rati għoljin ta' falliment skolastiku u tluq bikri mill-iskola fost it-tfajliet ta' oriġini barranija, li jmorru minn taħt fl-għażla tat-taħriġ u tal-karriera u xi drabi wkoll jinżammu lura mill-familji tagħhom, kif ukoll minħabba preġudizzji kulturali jew ċirkostanzi ekonomiċi diffiċli; jemmen li għall-ħolqien ta' opportunitajiet ugwali fis-sistema edukattiva għall-bniet (u għas-subien) minn familji ta' immigranti, hemm bżonn li l-ġenituri jkunu familjari mas-sistema edukattiva u b'hekk ikunu kapaċi jagħmlu għażliet tajba u informati għall-edukazzjoni tat-tfal tagħhom, b'mod speċjali tal-bniet, filwaqt li jegħlbu l-istereotipi u jikkunsidraw il-potenzjal u x-xewqat tagħhom, u jikkunsidra li hemm bżonn ta' azzjoni li tħeġġeġ l-għarfien u l-parteċipazzjoni ta' dawk kollha kkonċernati, bil-għan li tiġi assigurata ugwaljanza effettiva ta' l-opportunità.

Rapporteur: Sonia MASINI (IT/PSE); President tal-Provinċja Reġjonali ta' Reggio Emilia

Rakkomandazzjonijiet ta' politika

IL-KUMITAT TAR-REĠJUNI

1. jilqa' t-talba tal-Kumissjoni għal opinjoni ta' prospettiva, ukoll b'ħarsa lejn is-Sena Ewropea ta' l-Opportunitajiet Indaqs Għal Kulħadd u minħabba l-fatt li l-2008 ser tkun is-Sena Ewropea tad-Djalogu Interkulturali;

2. jisħaq fuq il-bżonn ta' politika Ewropea komprensiva dwar l-immigrazzjoni li tipprovdi strumenti kkoordinati bejn l-Istati u l-komunitajiet lokali u reġjonali u azzjonijiet koerenti fir-rigward ta' l-immigrazzjoni legali, kemm bil-għan li tiġi ffavorita l-integrazzjoni ta' l-immigranti li jirrispettaw il-liġijiet tal-pajjiżi ospitanti, kif ukoll sabiex tissaħħaħ il-ġlieda kontra l-immigrazzjoni klandestina u l-irregolarità;

3. ifakkar li l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Aġenda Komuni għall-Integrazzjoni" tagħraf li kull azzjoni għandha tintegra l-perspettiva tal-ġeneru u tagħti attenzjoni partikulari liż-żgħażagħ migranti u lit-tfal;

4. jenfasizza li l-aħjar integrazzjoni tal-migranti, kemm irġiel kif ukoll nisa, partikularment minħabba r-rwol tagħhom bħala edukaturi, hija element kruċjali, essenzjali għall-integrazzjoni effettiva tat-tieni u t-tielet ġenerazzjonijiet tal-persuni b'familji ta' oriġini barranija, meta wieħed iqis ir-rwol tal-mara fl-iżvilupp tas-soċjetà;

5. ifakkar li fl-Opinjoni tiegħu dwar il-"Pjan ta' Politika dwar il-Migrazzjoni Legali" huwa kien ġibed l-attenzjoni lejn it-tħassib tal-korpi lokali u reġjonali fir-rigward tad-dimensjoni tal-ġeneru u l-bżonn li tiġi kkunsidrata d-diskriminazzjoni li tagħha l-mara tista' tkun vittma minħabba s-sess u l-oriġini etnika jew ġeografika tagħha, u minħabba sorsi oħra ta' diskriminazzjoni msemmija fl-Artikolu 13 tat-Trattat tal-KE.

6. ifakkar fil-bżonn li jiġi ggarantit ħarsien legali effikaċi kontra d-diskriminazzjoni; li jiġu kkunsidrati azzjonijiet futuri li jikkompletaw il-qafas leġislattiv attwali; li jiġu integrati l-prinċipji tan-non diskriminazzjoni u ta' l-opportunitajiet indaqs fil-politiki ta' l-Unjoni; li jiġu promossi l-innovazzjoni u l-prattiki tajba; li jittejjeb l-għarfien tal-partijiet ikkonċernati kif ukoll tal-popolazzjoni ospitanti u l-kooperazzjoni magħhom; li jiġu indirizzati d-diskriminazzjoni u l-esklużjoni soċjali li tagħhom huma vittmi ħafna minoranzi etniċi;

7. jerġa' jfakkar li l-integrazzjoni hija proċess b'żewġ direzzjonijiet: tinvolvi l-komunità li tilqa' lin-nisa migranti u lin-nisa migranti stess, kemm individwalment kif ukoll bħala membri ta' komunitajiet nazzjonali u li t-titjib ta' l-għarfien huwa neċessarju għall-komunitajiet kemm ta' l-immigranti kif ukoll għal dawk ospitanti;

8. jenfasizza li l-integrazzjoni timplika l-iskambju u r-rispett tad-dmirijiet u d-drittijiet fundamentali tal-bniedem, li huma parti mill-wirt legali Ewropew hekk kif rikonoxxuti mill-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem, mit-tradizzjonijiet kostituzzjonali komuni ta' l-Istati Membri u mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea u mid-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;

9. jinnota li fir-rigward tan-nisa migranti b'mod partikulari, jistgħu jinbtu sitwazzjonijiet ta' kunflitt bejn diversi kategoriji tad-drittijiet individwali u d-dritt għal identità kulturali u reliġjuża u jistqarr li din l-aħħar kwistjoni għandha tiġi mharsa, bil-kundizzjoni li l-imġiba marbuta ma' din l-identità ma tmurx kontra d-drittijiet fundamentali inaljenabbli u tkun ir-riżultat ta' għażliet ħielsa u kuxjenti tan-nisa u mhux imposta mill-familja jew mill-komunità li huma membri tagħha u/jew li ġejjin minnha;

10. josserva li l-korpi reġjonali u lokali għandhom esperjenza konsiderevoli fil-politiki ta' akkoljenza, medjazzjoni, aċċess għassuq tax-xogħol u għajnuna soċjali mmirati lejn in-nisa immigranti u fil-ġlieda kontra d-diversi forom ta' sfruttament u vjolenza, politiki li jistgħu jkunu siewja għat-tfassil ta' strateġiji u programmi Ewropej ġodda; il-parteċipazzjoni ta' assoċjazzjonijiet ta' nisa migranti u ta' rappreżentanti oħra tal-gruppi rilevanti ta' nisa migranti fi djalogu permanenti ma' l-awtoritajiet reġjonali u lokali, kif ukoll ir-rappreżentazzjoni ta' dawn il-gruppi fl-amministrazzjoni, huma elementi kruċjali għall-iżvilupp ta' strateġiji u programmi ta' suċċess;

11. jistieden għalhekk, b'konformità mal-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, lill-Istati Membri u lill-Unjoni Ewropea sabiex jappoġġjaw dawn l-isforzi kemm fuq il-livell finanzjarju kif ukoll fuq dak tar-riżorsi umani permezz ta' skambju ta' informazzjoni u prattiki tajbin;

12. jilqa' bi pjaċir l-adozzjoni tal-programm ta' qafas "Is-Solidarjetà u l-Ġestjoni tal-Flussi Migratorji", b'mod speċjali l-proposta għal "Fond għall-Integrazzjoni", li l-miżuri tiegħu għandhom jikkunsidraw id-dimensjoni tal-ġeneru u ta' l-aqwa integrazzjoni possibbli tan-nisa ta' kull età, taż-żgħażagħ u tat-tfal tal-migranti;

13. jikkonferma x-xewqa espressa fl-opinjoni tiegħu dwar il-"Pjan ta' Politika dwar l-Immigrazzjoni Legali", li l-ġestjoni tal-"Fond għall-Integrazzjoni" tikkunsidra l-eżiġenzi tal-korpi lokali u reġjonali u li dawn ta' l-aħħar jipparteċipaw b'mod attiv u kostruttiv fin-negozjati tal-programmi nazzjonali u tal-pjanijiet operattivi;

14. jiġbed l-attenzjoni lejn il-kontribuzzjoni fundamentali tal-gruppi organizzati tan-nisa migranti u ta' l-NGOs;

15. jenfasizza, bil-għan tal-promozzjoni tad-drittijiet tan-nisa, l-importanza li jittieħdu miżuri konġunti mal-pajjiżi ta' oriġini u jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jappoġġjaw azzjonijiet mwettqa mill-korpi reġjonali u lokali bil-kollaborazzjoni ta' dawn il-pajjiżi u l-awtoritajiet reġjonali jew lokali rispettivi, bil-għan li jiġu stabbiliti indikaturi adegwati;

16. jenfasizza r-rwol importanti ta' l-użu ta' lingwaġġ inklussiv;

Statistika

17. jenfasizza n-nuqqas ta' tagħrif statistiku preċiż dwar l-immigrazzjoni fl-Unjoni Ewropea; u b'mod partikulari dwar l-immigrazzjoni illegali u dwar il-kondizzjonijiet kollha ta' irregolarità fuq il-post tax-xogħol;

18. jikkunsidra li huwa essenzjali li l-proċess ta' ġbir tad-data jinkludi l-varjabbli mhux vinkolanti tal-ġeneru u li jiġu elaborati indikaturi dwar l-inugwaljanzi bejn is-sessi;

19. jenfasizza l-possibilità ta' analiżi bbażata fuq it-tagħrif imħejji fuq il-livelli reġjonali u lokali, li hija essenzjali għall-applikazzjoni tal-politiki deċentralizzati u għall-garanzija ta' approċċ effettiv għall-kwistjoni tal-migrazzjoni;

Servizzi soċjali u tas-saħħa

20. jinnota li l-aċċess għas-servizzi soċjali u tas-saħħa ħafna drabi jikkostitwixxi l-ewwel kuntatt tal-migranti mad-dinja tas-servizzi pubbliċi u r-regoli tas-soċjetà ospitanti u jemmen li huwa importanti ħafna li tingħeleb id-diskriminazzjoni li qiegħda titfaċċa attwalment, sabiex jitneħħew l-"inugwaljanzi tas-saħħa" kollha.

21. jenfasizza l-bżonn li l-migranti kollha jkunu koperti mill-kontrolli tas-saħħa u azzjonijiet ta' prevenzjoni li jitwettqu mis-servizzi adegwati; jenfasizza wkoll il-bżonn li jitħejjew u jiġu ffinanzjati programmi soċjali u tas-saħħa li, fuq il-bażi ta' investigazzjonijiet oġġettivi fuq problemi speċifiċi tas-saħħa, jiġġieldu kontra l-patoloġiji rikorrenti fil-popolazzjoni migranta;

22. jiġbed l-attenzjoni lejn il-bżonn li jissaħħu l-attivitajiet ta' tagħrif u ta' sensibilizzazzjoni fil-qasam tas-saħħa mmirati lejn il-persuni ta' nisel barrani, b'mod partikulari n-nisa, u jikkunsidra li huwa importanti li jkun hemm strutturi ta' assistenza li jagħtu attenzjoni ikbar lill-ispeċifiċitajiet individwali u kulturali, permezz ta' l-użu ta' strumenti bħall-medjazzjoni lingwistika u kulturali u d-djalogu mhux biss ma' l-individwi u l-gruppi iżda wkoll ma' l-għaqdiet. Id-diversità tal-kulturi għandha tkun ibbażata fuq id-dritt fundamentali tas-saħħa u l-awtodeterminazzjoni tal-mara, b'mod speċjali fil-qasam tas-saħħa u dak sesswali;

23. jappoġġja għal din ir-raġuni l-implimentazzjoni ta' miżuri mmirati lejn l-informazzjoni, il-prevenzjoni, l-appoġġ u l-għarfien bil-għan li tiġi miġġielda kull prattika jew tradizzjoni diskriminatorja u/jew umiljanti, u li jiġu implimentati strumenti effikaċi u ta' kwalità għolja fid-diversi Stati Membri Ewropej u fuq il-livelli reġjonali u lokali. Dawn l-istrumenti għandhom ikunu ta' natura preventiva u promozzjonali, ta' pont/djalogu, multidixxiplinari jew transkulturali (per eżempju azzjonijiet ta' medjazzjoni lingwistika u kulturali, korsijiet ta' għajnuna għan-nisa li ser iwelldu, inizjattivi ta' integrazzjoni soċjali għan-nisa immigranti, skemi ta' konsultazzjoni transkulturali, eċċ.);

24. jenfasizza r-rwol essenzjali tas-servizzi pubbliċi, b'mod partikulari dawk lokali u reġjonali (f'oqsma bħas-servizzi ta' konsultazzjoni familjali), u l-kapaċità tagħhom li joħolqu netwerks bejn is-servizzi u fuq il-livell lokali, mal-komunitajiet, l-għaqdiet tan-nisa migranti u s-settur ta' għajnuna volontarja magħruf ukoll bħala t-"tielet settur";

25. jikkunsidra li huwa importanti li jiżdied it-tixrid tal-prattika tajba fl-ambitu soċjali u tas-saħħa, sabiex tabilħaqq jiġi stabbilit reġistru Ewropew sabiex jiġu kklassifikati d-diversi politiki ta' eċċellenza u prattiki tajba implimentati f'dan il-qasam;

Edukazzjoni, politiki għaż-żgħażagħ u kultura

26. jenfasizza li l-integrazzjoni futura tiddependi mill-ġenerazzjonijiet żagħżugħa, ukoll minħabba r-rwol fundamentali tal-medjazzjoni bejn is-soċjetà fejn persuna tikber u l-familja ta' oriġini;

27. jisħaq fuq il-bżonn li jitwettqu azzjonijiet speċifiċi u adegwati għall-integrazzjoni sħiħa ta' l-immigranti fis-sistema edukattiva tal-pajjiż ospitanti (fl-ewwel lok it-tagħlim lingwistiku); b'mod partikulari matul il-perijodu inizjali wara l-wasla tagħhom;

28. jikkonferma l-eżiġenza għal programmi skolastiċi li jirriflettu d-diversità;

29. ifakkar f'dak li diġà osserva fl-Opinjoni tiegħu dwar il-"Pjan ta' Politika dwar il-Migrazzjoni Legali" fir-rigward tar-rata għolja ta' falliment skolastiku taż-żgħażagħ ta' oriġini barranija f'ħafna pajjiżi fl-UE u l-proposta li jinħolqu strumenti finanzjarji u politiki speċifiċi li jindirizzaw problemi ta' dan it-tip. Jinnota b'mod partikulari l-bżonn li tittieħed azzjoni sabiex iż-żgħażagħ kollha jkunu jistgħu jwettqu l-ambizzjonijiet u l-potenzjal tagħhom; jiġbed l-attenzjoni lejn il-fatt li għandhom jiġu enfasizzati b'mod partikulari l-progressi skolastiċi u l-opportunitajiet ta' edukazzjoni għall-bniet; kuntatt tajjeb bejn l-għalliema u l-ġenituri u l-provvista ta' informazzjoni sħiħa dwar is-sistema edukattiva huma mezzi li għandhom jassiguraw li l-potenzjal individwali tal-bniet jiġi rikonoxxut u promoss skond ix-xewqat u l-ħtiġijiet tagħhom.

30. jiġbed l-attenzjoni lejn is-sitwazzjoni partikulari tan-nisa migranti ta' kull età, b'mod partikulari tat-tfajliet ta' oriġini barranija li xi drabi jħossuhom mifrudin bejn l-identità kulturali tagħhom mgħoddija lilhom mill-familji u l-ġibda lejn identitajiet ġodda proposti mis-soċjetà fejn jikbru u jenfasizza l-fatt li jistħoqqilhom attenzjoni speċifika peress li jistgħu jkunu waħda mill-forzi ta' l-Ewropa l-ġdida;

31. jinkwieta dwar ir-rati għoljin ta' falliment skolastiku u tluq bikri mill-iskola fost it-tfajliet ta' oriġini barranija, li jmorru minn taħt fl-għażla tat-taħriġ u tal-karriera u xi drabi wkoll jinżammu lura mill-familji tagħhom, kif ukoll minħabba preġudizzji kulturali jew ċirkostanzi ekonomiċi diffiċli; jemmen li għall-ħolqien ta' opportunitajiet ugwali fis-sistema edukattiva għall-bniet (u għas-subien) minn familji ta' immigranti, hemm bżonn li l-ġenituri jkunu familjari mas-sistema edukattiva u b'hekk ikunu kapaċi jagħmlu għażliet tajba u informati għall-edukazzjoni tat-tfal tagħhom, b'mod speċjali tal-bniet, filwaqt li jegħlbu l-istereotipi u jikkunsidraw il-potenzjal u x-xewqat tagħhom, u jikkunsidra li hemm bżonn ta' azzjoni li tħeġġeġ l-għarfien u l-parteċipazzjoni ta' dawk kollha kkonċernati, bil-għan li tiġi assigurata ugwaljanza effettiva ta' l-opportunità;

32. jilqa' l-istedina li tinsab fir-Riżoluzzjoni tal-Parlament dwar l-immigrazzjoni tan-nisa, sabiex jiġi promoss l-aċċess taż-żgħażagħ migranti għall-programm ta' azzjoni integrat (2007-r2013) dwar it-tagħlim tul il-ħajja;

33. jemmen li t-tfassil ta' politiki għaż-żgħażagħ għandu jinkludi azzjonijiet li jikkunsidraw id-diversità kulturali u tal-ġeneru taż-żgħażagħ ta' oriġini barranija, jagħraf il-potenzjal ta' dawn iż-żgħażagħ bħala medjaturi interkulturali u jiffavorixxi t-twaqqif ta' postijiet iddedikati lid-dibattitu interkulturali u l-iżvilupp ta' kultura ta' għaqdiet tan-nisa;

34. jenfasizza li l-komunikazzjoni, b'mod speċjali permezz tal-mezzi tax-xandir, taqdi rwol importanti fil-qasam ta' l-integrazzjoni tan-nisa migranti u jitlob li jiġu promossi azzjonijiet fir-rigward tal-mezzi tax-xandir li jiġbdu attenzjoni lejn il-potenzjal ta' dan il-qasam u jikkumpensaw id-defiċit ta' tagħrif kemm fil-komunitajiet ta' immigranti kif ukoll f'dawk ospitanti, ukoll bil-għan li jingħelbu stereotipi u preġudizzji negattivi;

35. jikkonferma, f'dan il-kuntest, l-interess li wera fl-Opinjoni tiegħu dwar il-Komunikazzjoni "Aġenda Komuni għall-Integrazzjoni" fir-rigward ta' forom ta' kooperazzjoni mal-mezzi tax-xandir (permezz tal-promozzjoni ta' kodiċi ta' kondotta volontarji għall-ġurnalisti);

Integrazzjoni ekonomika

36. jisħaq fuq il-bżonn li jiġi promoss l-aċċess tan-nisa migranti għax-xogħol u t-taħriġ professjonali, fost l-oħrajn permezz ta' azzjonijiet pożittivi mmirati lejn il-ġlieda kontra d-diskriminazzjoni u t-tneħħija ta' ostakoli li jfixklu l-ħolqien ta' opportunitajiet indaqs;

37. jinnota li ta' sikwit in-nisa migranti jkollhom impjieg temporanju bi kwalifiki u paga baxxi f'setturi moħbija ta' l-ekonomija jew f'attivitajiet illegali; u għalhekk jitlob lill-Kummissjoni sabiex toħroġ studju li janalizza din il-kwistjoni u tagħti rakkomandazzjonijiet dwar kif l-aħjar li dawn jiġu indirizzati;

38. jenfasizza l-importanza ta' azzjonijiet immirati lejn ir-rikonoxximent tal-ħiliet professjonali u t-titoli ta' studju jew esperjenza professjonali miksuba min-nisa fil-pajjiżi ta' oriġini tagħhom;

39. jikkonferma l-appoġġ tiegħu għall-objettiv tal-Kummissjoni li titħejja Direttiva-Qafas Ġenerali dwar id-drittijiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma impjegati legalment fi Stat Membru u li f'dan il-kuntest tiġi indirizzata l-problema tar-rikonoxximent tat-titoli akkademiċi u l-kwalifiki professjonali;

40. jinnota li f'ċerti Stati Membri b'mod speċjali, il-biċċa l-kbira tan-nisa immigranti qegħdin jaħdmu fis-setturi tal-kura u l-għajnuna fid-dar u li dan il-fatt qiegħed ibiddel il-kundizzjonijiet ta' l-għajnuna soċjali Ewropea u jitlob lill-Kummissjoni sabiex tanalizza l-fenomenu u tikkunsidra t-tfassil ta' strumenti speċifiċi;

41. jenfasizza bil-qawwi li għandha tiġi appoġġjata, fost l-oħrajn fil-qasam ekonomiku, l-awtonomija u l-intraprenditorija tan-nisa kemm fl-Istati ta' oriġini kif ukoll fil-pajjiżi ospitanti, permezz ta' miżuri speċifiċi bħal per eżempju l-mikro-kreditu;

42. jilqa' l-attenzjoni mogħtija fit-tieni edizzjoni tal-"Gwida għall-Integrazzjoni" lill-azzjonijiet ta' appoġġ għall-intraprenditorija ta' l-immigranti, jikkunsidra li din ix-xorta ta' azzjonijiet hija essenzjali għall-indipendenza effettiva tan-nisa u jistieden lill-Kummissjoni sabiex tappoġġja inizjattivi bħal dawn, per eżempju t-taħriġ professjonali u lingwistiku fil-pajjiżi ta' oriġini;

43. jiġbed l-attenzjoni lejn il-problemi partikulari li jħabbtu wiċċhom magħhom in-nisa immigranti li jaħdmu u għandhom it-tfal u l-bżonn konsegwenti ta' miżuri mmirati lejn ir-rikonċiljazzjoni tal-ħajja professjonali u familjali, jenfasizza li ttieħdu inizjattivi importanti fuq il-livelli reġjonali u lokali, ukoll b'kollaborazzjoni ma' għaqdiet tan-nisa u tal-volontarjat, u jistieden lill-Kummissjoni sabiex tappoġġja dawn l-inizjattivi;

44. jinnota li f'ħafna każijiet l-implimentazzjoni effettiva tad-drittijiet tan-nisa tkun imfixkla mid-diffikultajiet serji li jiltaqgħu magħhom fl-ambitu tat-trasport u tal-mobilità, parzjalment minħabba l-influwenzi kulturali tal-komunitjiet ta' oriġini tagħhom, u jistieden lill-Kummisjoni u lill-Istati Membri sabiex jappoġġjaw skemi għall-indipendenza fir-rigward tat-trasport (per eżempju korsijiet sabiex tinkiseb il-liċenzja tas-sewqan);

45. jinnota li x-xogħol mhux iddikjarat jiffavorixxi diversi forom ta' sfruttament tan-nisa u jappoġġja l-azzjonijiet li għandhom l-għan li jikxfu u jiġġieldu kontra dan il-fenomenu;

46. jenfasizza l-bżonn li jittieħdu miżuri adegwati għall-ġlieda kontra l-impjieg illegali, filwaqt li l-vittmi ta' dawn is-sitwazzjonijiet ikunu ttrattati b'mod ġust, u jinnota l-proposta reċenti tal-Kummissjoni għal Direttiva dwar l-introduzzjoni ta' sanzjonijiet armonizzati kontra dawk li iħaddmu lill-immigranti jew jimpjegaw taħt kondizzjonijiet illegali immigranti li huma residenti legali;

47. jirrepeti, b'konformità ma' l-Opinjoni tiegħu dwar il-"Pjan ta' Politika għall-Migrazzjoni Legali", l-istedina lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri għall-adozzjoni ta' miżuri mmirati lejn il-bgħit ta' flus tal-migranti u l-għotja ta' inċentivi għal investimenti produttivi fil-pajjiżi ta' oriġini;

Ħarsien kontra forom ta' sfurzar u drittijiet ta' parteċipazzjoni

48. jinnota li wħud min-nisa immigranti jistgħu jkunu partikularment esposti għall-forom ta' sfruttament, ksur ta' drittijiet fundamentali u sfurzar fiżiku u psikoloġiku u jaqbel mal-Parlament Ewropew li prattiki bħal dawn ma jistgħu bl-ebda mod jiġu ġustifikati jew ittollerati minħabba raġunijiet kulturali jew reliġjużi;

49. jinghaqad ghalhekk mal-Parlament Ewropew fl-istedina lill-Istati Membri sabiex dawn jieħdu azzjoni immedjata u effettiva bil-ghan li jindirizzaw u jiġġieldu kontra kull forma ta' vjolenza u ħsara lin-nisa, b'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali taghhom u l-istandards internazzjonali u ta' l-Unjoni Ewropea; jikkunsidra li huwa importanti li tiġi pprovduta informazzjoni kompleta dwar din il-leġislazzjoni sabiex il-migranti jkollhom gharfien dwarha;

50. jistieden lill-Kummissjoni sabiex tappoġġja dawn il-miżuri u l-isforzi mwettqa mill-korpi reġjonali u lokali;

51. jinnota t-tixrid partikulari tal-fenomenu tal-vjolenza domestika u jistieden lill-Kummissjoni sabiex teżamina azzjonijiet effikaċi ghall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra din il-vjolenza u sabiex tippreżenta dawn il-miżuri minghajr dewmien ħalli jkunu jistghu jiġu inkorporati fil-leġislazzjoni ta' l-UE. L-hekk imsejjaħ 'qtil ghall-unur' huwa tip speċifiku ta' vjolenza domestika u ghandu jinghata attenzjoni partikulari;

52. jenfasizza li ż-żwieġ (jew unjoni) bejn persuni ta' nazzjonalitajiet differenti huwa dritt ta' ċittadinanza u ghandu l-potenzjal li jikkontribwixxi lejn integrazzjoni pożittiva bejn id-diversi kulturi, kwistjonijiet sensittivi, reliġjonijiet u liġijiet. Fl-istess ħin jenfasizza li l-ħarsien tad-drittijiet fundamentali tan-nisa u tat-tfal minuri jrid jiġi assigurat, jeżistux jew le dispożizzjonijiet leġislattivi reċiproċi;

53. jinnota li r-riunifikazzjoni tal-familji qieghda tikkontribwixxi dejjem iktar u b'mod pożittiv ghat-titjib ta' l-integrazzjoni li hija essenzjali ghall-ħarsien tad-dritt ghal ħajja familjali u jaqbel mal-Parlament Ewropew li d-Direttiva 2003/86/KE ghadha ma ġietx applikata b'mod sodisfaċenti fl-Istati Membri kollha;

54. jiġbed l-attenzjoni lejn il-fatt li r-riunifikazzjoni tal-familja ghandha tirrispetta d-drittijiet individwali tal-membri kollha tal-familja u tiggarantixxi l-ghażla ħielsa min-naħa tan-nisa;

55. jikkundanna ż-żwiġijiet sfurzati u l-prattiki li ma jirrispettawx il-liġijiet Ewropej (eż. l-infibulazzjoni, il-poligamija) u jsejjaħ lill-Istati Membri sabiex jieħdu azzjoni immedjata u xierqa ħalli jassiguraw li l-liġijiet li jimpedixxu dawn il-prattiki jkunu implimentati bis-shih;

56. b'konformità ma' l-Opinjoni tiegħu dwar l-immigrazzjoni klandestina, jishaq fuq ir-rakkomandazzjoni li jiġu adottati bi prijorità l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jieqaf it-traffiku tal-bnedmin, li l-ikbar vittmi tiegħu huma n-nisa, u sabiex jinqerdu l-organizzazzjonijiet li jipprattikaw kwalunkwe forma ta' skjavitù, inkluża dik tat-tfal u ta' l-adolexxenti, u li ghalhekk jiġu adottati standards adegwati u programmi ta' azzjoni speċifiċi u sabiex jiġi rikonoxxut li anke meta wħud minn dawn il-vittmi huma immigranti illegali, dawn ghandhom jitqiesu bħala każijiet speċjali, u li f'ċerti ċirkostanzi d-deportazzjoni tista' twassal ghal vjolenza estrema kontrihom, jew anke ghall-mewt, jekk jiġu mġieghla jirritornaw lejn il-pajjiż taghhom ta' oriġini;

57. jappoġġja l-istedina tal-Parlament Ewropew lill-Istati Membri, imfissra fir-Riżoluzzjoni dwar l-immigrazzjoni tan-nisa, sabiex ikattru gharfien partikulari dwar il-parteċipazzjoni tan-nisa migranti fil-ħajja soċjali u politika, b'konformità mal-leġislazzjonijiet nazzjonali.

Brussell, il-11 ta' Ottubru 2007.

Il-President

tal-Kumitat tar-Reġjuni

Michel DELEBARRE